出國報告（出國類別：考察）

臺北市大同區104年度基層建設人員出國考察

服務機關：臺北市大同區公所

姓名職稱：簡課長麗瑩等25人

派赴國家：馬來西亞及新加坡

出國期間：104年4月21日至104年4月27日

報告日期：104年7月27日

公務出國報告摘要

出國報告名稱：

臺北市大同區 104 年度基層建設人員出國考察

頁數：64 頁

出國計畫主辦機關：

臺北市大同區公所

聯絡人/電話：

簡麗瑩　（02）2597-5323 轉 401

出國人員姓名／服務機關／單位/職稱/電話

簡麗瑩	臺北市大同區公所	社會課	課長	（02）2597-5323 轉 401
葉明珠	臺北市大同區公所	民政課	里幹事	（02）2597-5323 轉 635
陳灯樹	臺北市大同區玉泉里辦公處		基層建設人員	（02）2552-2093
陳正賢	臺北市大同區建明里辦公處		基層建設人員	（02）2556-6132
周志賢	臺北市大同區建功里辦公處		基層建設人員	（02）2556-4651
陳福春	臺北市大同區永樂里辦公處		基層建設人員	（02）2555-2337
覃麗均	臺北市大同區朝陽里辦公處		基層建設人員	（02）2552-2008
李秀男	臺北市大同區星明里辦公處		基層建設人員	（02）2556-0377
陳靜筠	臺北市大同區光能里辦公處		基層建設人員	（02）2559-8984
許美智	臺北市大同區大有里辦公處		基層建設人員	（02）2557-7229
林定邦	臺北市大同區延平里辦公處		基層建設人員	（02）2552-0337

洪振恒	臺北市大同區雙連里辦公處	基層建設人員	（02）2552-8098
賴徐玉枝	臺北市大同區南芳里辦公處	基層建設人員	（02）2553-0668
張惠雯	臺北市大同區景星里辦公處	基層建設人員	（02）2557-1918
楊宗憲	臺北市大同區隆和里辦公處	基層建設人員	（02）2595-7942
何英輝	臺北市大同區蓬萊里辦公處	基層建設人員	（02）2597-9021
陳穎慧	臺北市大同區國順里辦公處	基層建設人員	（02）2585-3129
高大陸	臺北市大同區國慶里辦公處	基層建設人員	（02）2595-4836
吳振明	臺北市大同區揚雅里辦公處	基層建設人員	（02）2596-9749
江雪卿	臺北市大同區斯文里辦公處	基層建設人員	（02）2599-7893
陳豊祥	臺北市大同區鄰江里辦公處	基層建設人員	（02）2591-0903
王清標	臺北市大同區至聖里辦公處	基層建設人員	（02）2587-3619
許宮銘	臺北市大同區老師里辦公處	基層建設人員	（02）2592-5168
莊俊王	臺北市大同區重慶里辦公處	基層建設人員	（02）2585-8000
張賦脈	臺北市大同區保安里辦公處	基層建設人員	（02）2591-0582

出國類別：

考察

出國期間：

104 年 4 月 21 日至 104 年 4 月 27 日

出國地區：

馬來西亞聯邦

新加坡共和國

報告日期：

104 年 7 月 27 日

分類號/目：

行政類

關鍵詞：

考察

內容摘要：

臺北市大同區擁有豐富的歷史文化，是臺北盆地淡水河東岸地區最先開發的區域，具有古蹟（迪化古街、臺北孔廟）、寺廟（大稻程霞海城隍廟、大龍峒保安宮等）之特質，與豐富觀光及文化資產。但也正因屬早期發展區域，如何將大同舊有文化資產與新文化創新及觀光旅遊相結合，並發展吸引國際旅遊觀光景區（包含臺灣傳統美食、民間傳統技藝、茶藝等），對於大同老舊社區在都市更新與古蹟文化發展間取得平衡亦是重要指標與課題。故 104 年度臺北市大同區公所暨基層建設人員出國考察係以馬來西亞吉隆坡城市發展、新加坡小型公園綠地化、吉隆坡市集的管理維護、麻六甲之古蹟建設與相關觀光地方民俗為主題，期望能藉由相關國家所推動的經驗，透過實地體驗，再結合本區處理作為與地區意見，進而能激發出嶄新的想法與優化作為，以落實為民服務，加強區政管理，讓為民服務工作更能有效回應民眾需求。

在本次的考察過程中，因參訪團皆屬基層建設人員，對於基層建設有最接近民意

之深刻體驗。參訪團成員認為吉隆坡的中央藝術坊〔中央市場〕對於多元文化與多層次人文技藝有相當之尊重與包容，市場外露天市集加高的遮雨棚，具有空間上寬闊之視野，對於大同區如寧夏夜市、大龍夜市、華陰商圈、大稻程商圈等具有很好參考價值與借鏡之處；此外參訪團成員發現，吉隆坡無論城市規劃展覽館或是中央藝術坊，皆是由古蹟活化再造再利用而成結合人文藝術，建立一套整體觀光旅遊走廊，可作為大同區古蹟發展活化上之參考。另進入新加坡後整體的城市綠化令人映像深刻，尤其本次行程是由馬來西亞進入新加坡更讓人感受深刻。與台灣接近的島國型氣候，卻因為極高的綠化比例，讓城市更顯生意盎然及舒適。

本次藉由馬來西亞吉隆坡、麻六甲及新加坡之考察行程，從中擷取可供學習之處，汲取當地都市建設發展、市集管理經驗、古蹟維護保存及環境綠美化之經驗，再回頭檢視大同區目前之公共基礎設施、景觀環境與古蹟市集管理等有無待改善或是已可作為他人借鏡之處，收截長補短之效，期使能將考察之成果供未來施政之參考，以提升區政業務品質。

目次

壹、計畫緣起…… … … … … … … … … … … … … … …6

貳、考察目的…… … … … … … … … … … … … … … …6

參、考察過程…… … … … … … … … … … … … … … …8

肆、考察心得 … … … … … … … … … … … … … … …20

伍、考察建議 … … … … … … … … … … … … … … …21

六、附錄 …… … … … … … … … … … … … … … …25

壹、 計畫緣起

大同區位於臺北市西邊，為臺北市最早發展的區域，臺北市孔廟、大龍峒保安宮均位於此區，涵蓋大稻埕與大龍峒兩大區域，現民族西路以北為大龍峒、民權西路以南為大稻埕。大稻埕曾繁華一時，有許多早期洋房，也是傳統食材（南北貨）、漢藥、紡織品及工業用品的集散地，而大龍峒則以文風特盛，人才眾多而出名。大同區經民國 79 年臺北市行政區域調整之後，轄有昔日大同、建成、延平三區，現有面積為 5.6815 平方公里，是 12 個行政區中面積最小的一區。雖為面積最小之區，卻有極其豐富的歷史文化及觀光資源。

因近年臺北市發展東移，如何結合現有區域資源及歷史價值加以規劃發展，在汰舊換新之時保留歷史記憶，將是本區的重要課題；另本區觀光近年日益蓬勃發展，夜市及市集為本區觀光重點之一，在軟硬體上精益求精，可增進國際形象，強化區域特色。至於增進環境之綠美化，一向為本市及國際共同努力之方向，如何再精進規劃，以營造都市環保及美觀，亦是此行目的。

基此，本次參訪考察活動藉由區公所人員與地方基層建設人士共同進行馬來西亞吉隆坡對於城市規劃發展、市集管理、多元文化融合，麻六甲之古蹟保存並結合觀光及新加坡小型公園（或綠地）之考察觀摩，期能激發出嶄新的想法與作為，將之運用於本區區政推動上，做為日後區政施政之參考。

貳、 考察目的

本次係參訪馬來西亞及新加坡二國，藉由在發展中的馬來西亞與發展相對先進的新加坡獲取不同可作為學習借鏡之經驗，以多面性參訪與觀察其在不同國情不同治理方式下，對區域發展所擬定出各項具有前瞻性與持續性計畫，由其建設出各式各樣觀光景點，從市區街道交通設施、動線、旅遊服務、文化饗宴等，皆此次參訪之宗旨與學習之要。

馬來西亞是一個地理上破碎分散的國家，由馬來半島南半部的「西馬來西亞」與佔婆羅州島北方三分之一的「東馬來西亞」所共同組成的聯邦制國家，目前全國共十

三個州，包括馬來半島十一州及位於婆羅洲北部的沙巴、砂拉越兩州，另有三個聯邦直轄區（吉隆坡、布城及納閩）。由於馬來西亞的地理位置接近赤道，其氣候屬於亞洲熱帶型氣候。首都吉隆坡是馬來西亞人口最密集和最繁榮的地區及聯邦政府所在地。全國人口超過 3000 萬。國土面積約為 32 萬 9,758 平方公里。因此全國人口皆集中在西馬。在馬來西亞，馬來人佔 50.4%、華人占 23%、土著佔 11%，馬來人擁有政治主導權並信仰伊斯蘭教，華人掌握經濟與商業。因此族群及宗教問題深入國民生活每一個層面。本次馬來西亞考察行程在西馬，包括吉隆坡與麻六甲等人口經濟繁榮地帶，本次考察吉隆坡與麻六甲都市發展與古蹟維護如何取得平衡，在多元文化下如何學習融合與創新思維。

新加坡在第二次世界大戰以前一直是大英帝國在東南亞最重要的戰略據點，曾被日本占領三年半之久，其後回歸英國管理，並從海峽殖民地獨立出來成立自治邦，1963 年加入馬來西亞成為一個州，稱為星州。1965 年 8 月 9 日新加坡脫離馬來西亞獨立建國。是東南亞國家中面積最小者，「星洲」、「獅城」或「星國」作為簡稱來描述新加坡，是一個地區也是一個國家，目前新加坡常住人口達 518 萬人，其中 325 萬人屬於本國公民，華人占 74.2%，馬來人占 13.4%，印度裔占 9.2%，而歐亞混血人口和其他族群則占 3.2%。新加坡華人的祖先大部分源自中國福建、廣東和海南等地。語言多使用雙語，大多為英語及華語、其他官方語言，其流利程度上有相當大的差異，然此島國卻對全球經濟極具影響力，依其國民所得，新加坡列居世界最富有國家之一。新加坡亮麗的經濟表現雖受到世界各國的青睞，但在族群和諧、宗教信仰、環境整潔及都市綠化、創新的公共住宅計畫，以及政治穩定等方面表現，更使新加坡人享有亞洲最高的生活水準，也成為發展觀光旅遊的優勢。本次以新加坡都市規劃綠化營造為考察目的，期望帶給歷史氣息濃厚的舊社區更多城市規劃與綠化之概念構想。

此次參訪由本所簡課長麗瑩率基層建設人員共 25 人，拜會吉隆坡規劃展覽館及中央市場管理單位，除雙方經驗相互交流外，針對吉隆坡過去現在與未來之城市規劃，與融合多元文化下之中央市集觀光建設進行了解，作為日後區政甚至市政之施政參考；又里長為最瞭解區域特性並與地區發展緊密結合之基層建設人員，相信參訪過程將可以提供相關人員想法與借鏡，藉以提升區政業務品質，為此行考察最重要目的。

參、考察過程

一、考察依據

本區實施「104 年度基層建設人員出國考察」計畫，係依據下列規定辦理：

（一）臺北市政府各機關學校公務人員出國及赴大陸地區案件處理要點。

（二）臺北市各區公所辦理基層建設人員出國考察實施計畫。

二、考察期間：

104 年 4 月 21 日至 104 年 4 月 27 日。

三、考察地點：

〔一〕吉隆坡

吉隆坡位於巴生河谷沿岸，位置在馬來半島之西岸，為雪蘭莪州環繞。因為在 19 世紀中葉殖民地時代在當地發現錫礦，便吸引華人來此開墾並形成聚落，因此 46%人口為華人。1970 年馬來西亞政府推展新經濟政策(由國家主導、出口為導向的經濟政策)得以急速發展成經濟中心後，吉隆坡便劃轄於吉隆坡聯邦直轄區，為馬來西亞三個聯邦直轄區之一，由聯邦政府直接管轄。遂被指定為聯邦首都為馬來西亞文化、財政與經濟的重心，吉隆坡面積達 243.65 平方公里，市區人口 1,479,388，連同巴生河流域的人口約有 780 萬。吉隆坡是華人的主要傳統聚居地之一，70 年代時華人仍占吉隆坡人口的多數，現在華人約占該地區總人口的 42%，為當地主要族裔之一。在吉隆坡，廣東話是華裔之間最主要的交談語言，不過英語和華語亦廣泛被使用。整個巴生河谷地區也開始都市化：包括八打靈和巴生、雙威市等衛星都市以及雪蘭莪首府莎阿南，幅員從彭亨州以西的主幹山脈一直延伸到馬六甲海峽，展現一種現代化的都會形象。殖民時期和現代化的政府大樓，傳統華人店舖和各種購物中心，以及高聳的商業建築全聚在一起，許多舊建築被重新發展，以迎合快速前進的現代消費型態。並參雜當地馬來人之信仰，以致呈現都市地景的「伊斯蘭化」，如蘇丹阿都沙默大樓，獨立廣場、阿布瑟曼酋長故居、國家回教堂、馬來西亞旅遊資訊中心、康樂花園夜市、國油雙峰塔樓、城市樓中樓、樂聖嶺天后宮等。本次考察與【城市規劃展覽館】及【中央市場】

管理單位代表進行交流，並參觀【馬來傳統露天市集】、【亞羅街夜市】、【雙子星塔花園廣場】、【馬哈迪博物館】等，考察重點為多元文化下的城市規劃發展，促進地區性商業與文化創業等觀光宣導與施行，區域性各景點整個規畫與交通設施研擬實施，人文色彩與當地民俗藝術、宗教建築、信仰風貌等結合新興觀光創業與配套措施。

〔二〕麻六甲

麻六甲位於馬來半島西岸，介於森美蘭及柔佛之間，是一座歷史悠久的古城，早在唐代就有貿易的紀錄。麻六甲政權最早是來自蘇門達臘的拜里米蘇拉，他在 1936 年建立麻六甲王國，曾多次向明朝朝貢。鄭和下西洋時，曾在此設立防禦堡壘。明朝也將漢麗寶公主許配給麻六甲王儲蘇丹，當時陪嫁隨從多達 500 人，後與當地人通婚，成為海峽華人的祖先，發展獨特的「娘惹文化」。

這座歷史城是馬來西亞早期的一個重要貿易港口，曾經吸引來自中東、中國及印度的貿易商來此進行貿易活動。此地進行香料、黃金、絲綢、茶葉、鴉片、香煙及香水等貿易，引起了西方殖民強權的注意。後經葡萄牙、荷蘭、英國佔領發展殖民經濟。到最後加入了馬來西亞，馬六甲市區的部分地方，還保留著這些殖民統治者所遺留下來的建築物及古跡。若您仔細觀察當地人口，可以發現各文化風俗已經相互影響，這可從文化活動、節慶及各類食物中，窺出一二。市區中心的主要旅遊景點包括：葡萄牙村、荷蘭城政府大廈、聖地牙哥港口及峇峇娘惹博統古屋等。馬六甲市區被分為新區和舊區。此座城市的舊區已經相當的擁擠，這裏有許多受保留的歷史古跡，擠在狹小的道路角落間。馬六甲的過去輝煌歷史遺跡，大部分坐落在城市廣場及靠近河邊的噴水池一帶，隨意步行即可抵達。城市廣場在往前一點，即是聖保羅山，這裏有一座旅遊告示牌，詳細列明古跡的旅遊走道，遊客可以照著圖示在馬六甲市舊區，來一趟“古跡知性之旅”。 因此留下不少各式古蹟,成為熱門觀光景點如歷史與人種博物館、文學博物館、總督宅邸及聖保羅教堂等建築。本次考察參觀【紅屋】、【鐘樓】、【葡萄牙廣場】、【聖芳濟教堂】、【雞場街】，及遊河參訪當地傳統建築物【馬來村屋】，參訪並學習當地文化古蹟保存與觀光經濟發展如何併存，如何規劃其觀光旅遊特色與結合當地民間風俗民情。

〔三〕新加坡

新加坡面積相似臺北市,在這彈丸之地有著令人難以致信發展與奇蹟,無論在政治、經濟、文化、社會、宗教等都呈現出井然有序及無比決心創造出舉世注目建設，同時以填海工程方式造出面積並規劃其自然保育區，以自然生態減少因石化工業所造成污染，在環保方面以植樹造林方法與城市空氣污染相依相容循環系統，設立五個自保護區在綠化方面建造出綠色環境走廊相當成功，而有世界所稱「花園城市」之美譽。人文上新加坡是個多元文化種族的移民國家，具有濃厚的殖民色彩讓這個國家充滿異國風情，對於不同居民身份皆有其治理方式，制定其各族群遵守公約，尊重其宗教信仰與習俗，在語言方面實施雙語方式，官方指定語言「英語」第二語言則可依民群不同而設立原母語如華人在學校可依中文為第二語，由於新加坡是實行嚴法治國有關人民在政治上規約及對人民限制無論在於日常生活與行為上均有來自於明顯的政府干預，政府不僅干涉廣泛的國家事務，甚至介入日常生活的事務上。例如：禁止進口、生產製造及販賣口香糖，僅因太多人把嚼過口香糖黏在國有通勤列車上。星國政府並曾企圖要左右國人結婚年齡、對象及婚後的生育子女數。所以在新加坡,即使是瑣碎小事、個人決定也得受政府的規範。不過新加坡也在政府有效率的規劃下躍居重要地位，整個城市在綠化和保潔方面效果顯著。本次考察參觀新加坡【國會大廈】、【高等法院】、【伊莉莎白公園】，學習其政府對都市各旅遊景點規劃以及交通系統如何結合各具特色文化、古蹟、美食、歷史傳統工藝、環保措施及城市綠化建置、觀光宣傳及觀光服務措施等處置。

四、考察行程：

04/21—臺北---吉隆坡國際機場---【吉隆坡市】

04/22—參訪邦喀島。

04/23—參訪吉隆坡市【中央市場】、【馬來傳統露天市集】、【雙子星塔花園廣場】及【亞羅街夜市】。

04/24—參訪【馬哈迪博物館】、【城市規劃展覽館】、【黃金海岸】水上饗宴。

04/25—參訪麻六甲之【紅屋】、【鐘樓】、【葡萄牙廣場】、【聖芳濟教堂】、【雞場街】

04/26—麻六甲船遊河參訪當地傳統建築物【馬來村屋】

04/27—參訪新加坡【國會大廈】、【高等法院】、【伊莉莎白公園】-新加坡國際機場—臺北

五、考察內容：

一、邦喀島

位於馬來西亞霹靂州西南部海岸，有一座繁忙的漁村小島，叫作邦喀島，面積大約 8 平方公里，有大約 25,000 位居民。從吉隆坡搭乘遊覽車至紅土坎再坐船跨過曼絨海峽，乘搭渡輪需約 40 分鐘。它是九座小島組成的島群之中，最大的一座島。邦喀島典型的漁村風光就像一幅寫意的圖畫，還有潛水高手或浮潛菜鳥都能不虛此行的美麗的珊瑚礁景觀，還有最適和浮潛的水溫，使它一直以來享有馬來西亞 5 大最受歡迎沙灘島嶼度假勝地，馬來西亞積極開發度假勝地，島內設施以自然南洋熱帶雨林風格為，收費低廉提供住宿之旅行景點，吸引歐美揹包客前往，政府透過觀光平台宣導與網路臉書之行銷，已經拓展成為馬來西亞觀光度假之重要據點。

邦喀島上有兩個著名的海灘，這裡為旅客提供許多海上活動如:潛水、滑浪及釣魚等。島上備有各等級的住宿設備，遊客還可以租用小貨車或機車，進行環島遊的活動。島上的每一個定點都有餐館，在邦喀島上就有好幾家非常不錯的海鮮餐館。此外，邦喀島南方 27 公里遠的 9 座無人小島群，可以安排潛水、浮潛、沙灘漫步或野餐等活動。加上附近海底有美麗的珊瑚礁景觀，還有最適和浮潛的水溫，所以發展成為國際著名的觀光島嶼。邦喀島獨特的地貌及豐富的海洋資源每年吸引大批遊客前往旅遊和浮潛。然而帶來可觀的經濟效益外，同時也產生的大量垃圾及破壞當地生態。

當地政府為維持當地的生態景觀，規定了許多管制及措施，如以「使用者付費」概念，對來此觀光遊客的消費之費用上，加收類似「環保」規費，用來維護當地生態所需費用如垃圾清運等。若干生態管制區非特定季節或時間內，禁止遊客進入，或僅開放一定數量遊客進入，以及對違反保護生態相關規定者，施以重罰等管制。島內並提供遊客電動車或公共巴士接送，降低排碳量減少環境污染，公廁造形以木製為主廁間多，其污水則由專人回收方式做為施肥之使用。另簡單垃圾筒造形但隨處可見，以方便民眾使用。對於景點商家攤販分布位置，皆有固定範圍。各商家攤販認養並負責一定區域內環境，每日固定時間收集垃圾，由垃圾車運往碼頭後由專船載運回馬來西亞處理。在觀光快速發展下，仍兼顧環保與生態保育，所產生大量垃圾皆會由專人清理完後運回處理。【圖 1-12】

二、吉隆坡中央市場〔中央藝術坊〕

建於 1888 年的吉隆坡中央藝術坊從早前的市場演變成如今的馬來西亞文化、藝術及手工藝品中心，是歷史遺跡被賦予新生命的最佳證明。不具歲月的痕跡，吉隆坡藝術坊始终保持着遊客及馬來西亞藝術愛好者們心目中最愛旅遊景點的第一位置。中央藝術坊底樓的商店街依照馬來西亞三大民族的特色而分為華人街、馬來街和印度街，在裏頭可以找到琳琅滿目的紀念品及工藝品，包括各族群的手工藝品、傳統樂器、飾物、家具擺設、傳統風箏和燈飾等；另外，遊客也可以到椰子巷選擇各式各樣的當地土產包括榴槤粿加蕉、蜂窩餅、椰子餅、花生餅等。藝術坊二樓則以售賣傳統服裝及馬來西亞著名的蠟染產品為主，另外也有美食閣供遊客歇腳填飽肚子。

中央藝術坊後方的 Annexe 則匯集了 馬來西亞的當代藝術作品。遊客可以在充滿藝文氣息的環境下觀賞本地畫家在現場創作。除此以外，遊客也可以在蠟染 DIY 工作坊體驗蠟染的樂趣。

中央藝術坊雖由政府於 2004 年開始委外經營，但仍有管理單位設置於其中，本次即由其管理單位與本次參訪人員進行交流解說。在其解說之下我們才了解，原為老舊的菜市場，在政府利用古蹟維護與發展觀光的構想下，規劃了現在的中央藝術坊，經歷十年建設與修改，共計分二階段四步驟，從構思時分別至國外考察、觀摩，從中汲取各項市集所面臨問題與整建工程所遇到困難，如何保持原來特殊風格與維護古蹟等方面，考察至擬定其市場更新建立一套設計與前瞻性規劃，同時須考量未來管理機制與維護措施，當時規劃之初遭受到商家、攤位等反對抗爭，在歷經二年協調與說明由政府主導各項支出費用，並由市場內各商家攤位成立監察委員會參與各項過程，為使具有文化遺產傳統市集能有新風貌與新觀光景點，不僅對各家商店外形與建物、物品擺設設計、光線應用、色彩設定等，都在專家與學者勘察設計後才進行相關工程，同時市場走廊街道注重其動線，需考量其環境保維護與空氣流動等空調設施，此外對於人力資源、服務措施，宣導方式、交通設施等，應如何配合更保留馬來西亞多元文化的特性，特別為馬來人、華人及印度人等規劃屬於自己的特色區域，觀光客可依喜好屬性瀏覽，各種族亦有備受尊重的感覺。而市場外設置的舞台固定在周末為馬來西亞各族不同文化傳統表演，更與旁邊的露天市集，整合成馬來西亞首屈一指具有特色風貌觀光旅遊點，從這一幢原本是繁忙的濕菜市場歷史性建築，現在已經成為觀光客到

訪景點，由於集合許許多多各式各樣特色商店與不同人文商品區，如售賣如老爺鐘、珠寶、木雕、蠟染布料、錫器、玉樹和吹玻璃紀念品等。在藝術坊內旅客還可以光顧繪畫師，這裡可以見識到印度人特殊街頭藝人表演、街旁商販和商店集中的地區，因。沿街的商店可以買到印度黃銅油燈、銀餐具、玻璃金鐲和金飾等或看看吹玻璃技師表演，以及認識蠟染匠技藝；也可選擇一家餐館休息，並可品嘗本地或西式美食，因此從中央藝術坊及手工藝品中心就可窺見馬來西亞整個人文風俗，瞭解其地區人民生活百態，更為這歷史性的建築物帶來新風貌。【如圖 13-30】

【宣導資料海報參閱第 25-35 頁】

三、馬來西亞傳統露天市集

傳統露天市集位於中央藝術坊東南側，市集規劃上採用小的推車攤商與販售商店綜合管理方式，整條街道以休憩步道，增加人文及地方特色如精緻手工藝品、食品、紀念品、傳統創作、油畫與人像藝術畫坊等，另規畫美食區有馬來、印度、華人等各類特色小吃相爭光輝，讓人品嚐不同風味小吃與聞香下馬之勢，到傍晚整條人行道上炊煙昇起，瀰漫著咖喱及烤肉味比鄰吉隆坡中央藝術坊的卡斯杜麗走廊（Kasturi Walk）是最新增設的戶外人行步購物街。在這裡，遊客可以一邊品嘗道地的小吃一邊選購具有馬來西亞特色的紀念品。每逢周末，中央藝術坊的戶外舞台備有各式藝術文化表演讓遊客感受馬來西亞的多元文化特色。【如圖 31-42】

四、雙子星塔花園廣場

馬來西亞吉隆坡市的雙子星塔是世界最高的雙塔建築，也是最美的雙塔摩天大樓。雙子星塔全名為「吉隆坡國家石油雙子星大樓」(Kuala Lumpur City Centre)，是吉隆坡的建築地標。一進吉隆坡市即可發現兩座相連的獨特建築物坐落於市區，其建築猶如兩隻銀色的玉蜀黍由地面直奔天際、高聳入雲，其造形設計與臺北市 101 大樓不一樣呈現，它像吉隆坡的指南針兩座塔之間的天橋才是雙子星塔成名的畫龍點睛之作。天橋連接了雙子星塔位於四十一樓和四十二樓的會議中心，支撐天橋的長支架，則連接到二十九樓。天橋一方面作為火災時的逃生口，又可讓民眾到天橋參觀，同時也是一個雙子星塔讓人嘆為觀止的特點。站上天橋登高望遠，吉隆坡市的景象一覽無遺，美景盡收眼底。

「雙子星塔花園廣場」也是不可不遊的旅遊景點，其中包括一座二十公頃的公園、清真寺，五星級飯店、國家會議中心、辦公室、商業及公寓大樓等建築。二十公頃的戶外的公園有廣闊的草地、噴水池、兒童游泳池、兒童遊戲區、鳥園、慢跑步道等，置身其中鬧中取靜更能享受悠閒時光。除此之外附近更有不少餐廳與戶外咖啡座、這些地方常常有現場音樂演奏，每夜月色朦朧、星光點點，餐廳、酒吧、露天咖啡座總是座無虛席，來到此地不妨坐下來品嚐當地著名的咖啡，看著印式打扮、回式穿著、西裝革屢，享受各式人種來往穿梭其間的異國情調。由於雙子星塔花園廣場位處市中心佔地二十公頃的公園，對於公園內規劃十個大類主題造形，更標出其不同風格意識表達，它是想剖析出馬來西亞融合五大群族共治理念，追求未來不斷發展與和平，故在入口有一尊獨立民族標誌。【如圖 43-54】

五、亞羅街夜市

來到吉隆坡一定去會一地方,那個地方有如臺北市士林夜市或高雄市六合夜市，亞羅街夜市佔地十公頃左右各有五橫五縱街道，像棋盤一樣擺設交通動線好，入口處放眼望去街道招牌都是中文書寫，不知情的遊客還以為在台灣得某個夜市裡，那裡讓人有一種錯覺彷彿回到十九世紀時代，空氣迷漫著濃濃燒烤與咖啡醇美香沉著，呈現一種不協調與衝突之氣氛，有著街道兩旁走道放滿一張張方桌，只要您一坐下來，馬上就有帥氣店小二就會用中文招親切又賓至如歸感覺，這給人一個印象混亂與人聲吵雜人車爭道，雖有維持人員在進行疏導與指揮，但各項措施執行未落實以致環境顯得髒亂不堪，由於規劃區域交通動線、衛生尚未建構完成，故仍有許多地點死角存在垃圾。【如圖 55-66】

六、馬哈迪博物館

馬哈迪是馬來西亞一位重要的總理，馬來西亞人民對於馬哈迪尊敬與感念，在於對國家與人民有很大貢獻，在位期間致力國家經濟、政治、交通、科技、教育等發展，帶領馬來西亞由貧困農業經濟帶領現代化國家，建設成輕工業如石化、成衣、橡膠、交通基礎建設，使馬來西亞全國連成一體加速經濟發展，提昇國民生活水準，馬哈迪目前仍活在世年齡已達九十二，只是已不住在博物館裡，博物館共分為三層。底層為廚房、晒衣及洗衣間；一樓是會客廳及前首相享受天倫樂的地方周圍的牆壁設計精細的裝飾及馬來傳統木雕、還有廚房、會議室、小劇院及展覽廳。二樓則是主人房、更衣

室、書房、露台、客房及展覽廳等，同時也有馬哈迪的私人珍藏室。在放映室也可看到馬哈迪的生活片段,館內禁止拍照係代表對馬哈迪個人最大敬意與尊重。【如圖 67-78】

七、吉隆坡城市規劃展覽館

吉隆坡城市規劃展覽館（Kuala Lumpur City Gallery），一個坐落於吉隆坡獨立廣場的全新景點。這棟建築物於 1898 年英殖民時期建成， 2011 年至今成立為吉隆坡城市規劃展覽館。吉隆坡城市規劃展覽館集合包含以下設施，「吉隆坡旅遊資訊中心」：也提供唯一免費的中文版和英文版吉隆坡徒步旅行地圖，可以從中文版旅行地圖中瞭如指掌其整個區域及方向，對於初次觀光客提供方便與協助、「歷史區」：透過照片和微模型探索吉隆坡的發展史、「模型區」：分為燈光投射模型區域與手工雕刻木製模型區域，為馬來西亞最大模型展市中心；燈光投射模型區，配合短片及燈光效果展現著吉隆坡的過去、現在和未來，為該展覽館最具代表性區域，讓參觀者能夠大致瞭解吉隆坡整個城市輪廓，從參訪深入知道吉隆坡未來城市規畫與建設，也是本次考察最讓團員驚喜之處。木製吉隆坡摩天樓模型，為馬來西亞記錄最大木製模型、「禮品區」：吉隆坡代表禮品，馬來西亞製造的精緻伴手禮，販售著手工刻製之各式紀念品，榮獲為官方代表紀念品。「我愛吉隆坡地標」： 11 尺高的鋼製巨大模型置放於入口處， 將國家及城市呈現紅色象徵著熱愛充滿活力的吉隆坡的情操， 每天吸引數以千計的遊客爭相拍照留念。

吉隆坡城市規劃展覽館，保留 116 年前英國殖民時的印刷局外觀，館內展示精緻手工雕刻模型，描繪吉隆坡這座城市。館內燈光秀投射在縮尺大型城市模型，展現吉隆坡的過去、現在及未來，則是最令人著迷。從英國的殖民、戰火的殘酷、爭取獨立，到現代化的吉隆坡，2011 年開幕的城市展覽館用最能代表當地的手工藝雕刻，所有由當地「建築師」親手搭起的模型，仿照真正的建築外貌，陳述屬於吉隆坡的故事，背後真正的意義其實是對文化的珍惜；其中的 60 公尺寬的廣大縮尺模型，絢麗的燈光秀投射，頓時讓模型建築都成了最佳演員，令本次參訪人員看得如癡如醉！

本次在城市規劃展覽館導覽人員的解說下，我們瞭解吉隆坡城市發展的過程，並藉由燈光秀的展示，讓我們發現吉隆坡在展現城市發展的決心。燈光秀透過大螢幕動態簡介與模型燈光的變化，將吉隆坡區域發展變化一覽無遺的展現，讓本次參訪人員理解吉隆坡不僅僅是對過去歷史的緬懷，而還有對於未來發展的規劃與期望，更令人佩

服的是，將古蹟設施重新規劃再利用為觀光景點，並不忘展示保存傳統木雕技術，這都讓參訪人員不禁對於馬來西亞政府兼顧傳統歷史文化保存與現代經濟發展而給予讚賞，雖然有些設施及管理方面尚未完善，如對整個歷史古蹟整修部份使用物料為現代油漆使用木材未保持原來款式與形態,讓人感覺古蹟已被破壞蕩然無存。【如圖 79-96】【宣導資料海報參閱第 36 頁】

八、黃金海岸

雪邦黃金海岸棕櫚樹型海上度假屋！將昔日小漁村銳化今日搖身一變，化身為馬六甲海峽上一顆黃金棕櫚樹。從即將降落於雪邦國際機場的飛機上往下看，映入眼簾的是一顆一點五公里高的由一間間豪華度假屋拼湊而成的黃金棕櫚樹，從岸邊往馬六甲海峽上延伸而去，如此壯觀美景，不禁讓人嘆為觀止。

來到棕櫚閣度假村，第一感覺是國家委外經營方式，故有嚴格規範開發需顧及環境及生態保護的措施，從官網宣導宣傳及政府推薦旅遊觀光度假景點，並且聘請好萊塢電影製作影片，在世界各地強力推銷，將雪邦黃金海岸棕櫚樹型海上度假屋呈現美好人生不枉此生之最，黃金海岸擁有海清沙幼，遠離塵囂，擁有二十二公里長的細緻沙灘，周遭種植了大量能保護海岸及平衡生態發展的紅樹林，不僅是多種稀有鳥類的棲息地，同時也帶來更多魚群，更豐富了馬六甲的海洋資源，與熱帶風情的海洋生物相伴，讓人宛如置身於仙境，可結伴一起去探索這美麗的海灣;或乘船出海前往深海享受釣魚的樂趣，撐著獨木舟、皮筏艇或架著帆船解密馬六甲海峽，可以在廣闊的草原上徒步旅行，探索著雪邦馬來民族的聚居地，探尋他們獨特的生活方式。想好好放鬆的朋友們，建議您可至健身房參與瑜珈課程或到水療館享受各種特色按摩 SPA，找尋您心靈的避風港。其他設施還包括位於度假村中心點的無敵海景游泳池、美不勝收的園林景觀、兒童室外遊樂場…等。【如圖 97-114】

九、麻六甲紅屋廣場、鐘樓、葡萄牙廣場、聖芳濟教堂、麻六甲雞場街

麻六甲城區以典雅紅色建築「荷蘭紅屋」為中心，荷蘭殖民時期由荷蘭運來的紅磚建造而成，工期於 1641 至 1660 年逐年修築，歷時近 20 年，是當年荷蘭總督的官邸，被認為是東方最古老的荷蘭建築。紅屋與噴水池、鐘樓、紅色教堂構成麻六甲地標，一個葡萄牙廣場，也是麻六甲最熱鬧區域，本次參訪以三輪車穿梭其間，是遊客旅遊麻六甲起點，更是必遊景點，將麻六甲古蹟之美盡收眼底。惟參訪團員覺得三輪車造

型太過現代化，如能配合環境規劃，更能彰顯麻六甲古城特色。而麻六甲全城最高點聖保羅山上，僅是一座小山丘，從荷蘭紅屋拾階而上 10 分鐘就能抵達山頂。麻六甲河與聖保羅山讓小城更顯詩意。聖保羅山頂，盤據一座葡萄牙人 1512 年所建的聖保羅教堂，當時是天主教徒禮拜集會場所。教堂遺留四面殘牆，牆上碑銘見證歲月跡痕。時有街頭藝人倚牆演唱或作畫，登高凝望麻六甲海峽，小城樣貌盡收眼底。

麻六甲與台灣相似，先後經葡萄牙、荷蘭、英國佔領造就殖民經濟的發展，有豐富的文化遺產及歷史古蹟，於 2008 年被聯合國列入世界文化遺址，目前而言以旅遊業及製造業為經濟支柱。故古蹟文化保存與旅遊觀光間的平衡，對於麻六甲來說是相當重要的課題。同樣的，大同區大稻埕，於淡水港開放後在劉銘傳的治理下成為臺北城最繁華的物資集散中心，當中以茶葉、布料為主要貿易交易，當時的延平北路及貴德街一帶便是商業活動的重心，也讓大稻埕早年的歷史多采多姿、令人回味，亦遺留不少歷史古蹟。本次參訪行程則以三輪車方式遊古城、搭乘觀光船舶遊河及散步雞場街三種方式，在這古城進行瀏覽考察。

現今麻六甲古城除了荷蘭時期古堡遺跡之外，更多了華人的元素，雞場街是麻六甲華人下南洋時代的縮影，又稱為骨董街，是整個麻六甲最熱鬧的老街。在參觀途中有陸續見到的華人廟宇即可作為見證，但在參觀時也許是因為古城街道狹小，不停進出的車輛也為觀光帶來了不便。【如圖 115-144】

十、麻六甲馬來村屋

麻六甲河有如一條彩色絲絹蜿蜒繞圍小城，讓城區風情萬種，本次搭船遊河欣賞小城新舊建築，及傳統馬來村屋，河岸民屋也轉型成為旅店或咖啡館，牆面彩繪塗鴉讓單調的建築換上新裝，藝術性的設計規劃讓麻六甲遊河過程更顯特色與魅力，政府也保留一間典型的馬來村屋稱為 VILLA SENTOSA，而整個遊河參觀過程也讓我們感受到觀光產業需要政府與民間一起合作努力。【如圖 145-150】

十一、新加坡伊莉莎白公園及魚尾獅公園、國會大廈、高等法院

數十年來在新加坡政府沒變的政策就是都是綠化，本次行程由馬來新亞進入新加坡，參訪團員特別感受深刻，大家的印象都是好多樹，即使為熱帶國家，卻讓人感受特別舒服。參觀新加坡最著名有莉莎白公園，有古典建築的高等法院、市政廳、國會

大廈，以及新加坡河岸邊萊佛士的登陸遺址和他的塑像。這裡象徵整個新加坡權力中心與經濟命脈。

新加坡有一條稱為新加坡河口是到訪的遊客必到之處，左岸是在伊莉莎白公園，右岸是魚尾獅公園，魚尾獅(MERLION)的由來典故，據說在 13 世紀時，有位巴鄰旁王子，叫桑尼拉烏它瑪，有一次船擱淺，漂流到新加坡島這不知名的島嶼，突然看到一頭野獸，好像是頭獅子。由於王子一言九鼎，就叫這個地方為「新加普拉(SINGA PURA)」，意思是「獅子城」。因此新加坡名稱由 13 世紀沿用至今。至於獅子怎麼長出魚尾巴呢？據傳說為李光耀當總理的時候，要發展旅遊事業，要有個地方色彩的標誌，而新加坡以前是漁村，不能忘本，於是把獅子加個魚尾，就成了魚尾獅作為新加坡旅遊局標誌的魚尾獅首次亮相於 1964 年，這個矗立於浪尖的獅頭魚身像很快就變成了新加坡的象徵。河口在再進去是克拉碼頭，有所謂水上計程車的 12 人板座機動棚頂木殼大舢舨，遊一段新加坡河，看看沿岸風景，仰望魚尾獅，和黃金鞋區鱗次櫛比的高樓大廈，形成一種強烈反差對比，讓人感到人類文明似乎空洞與無奈。

新加坡政府為增加土地與空間，不斷以填海造地方式，每年以 10 公頃面積向南海擴充，以人定勝天愚公造地來爭取活動空間，將造土地部份以植林造綠地，並保留 164 公頃綠地為「非賣品」國有地，因這是星國最珍貴資源；資料同時顯示他們有 110 萬棵樹、1100 萬株灌木、及 4868 公頃的綠地；凡公共區域一定綠化，1971 年起新加坡每年種 2 至 3 萬棵樹，到 1990 年，全島幾乎可以種樹的地方都種滿樹木。除了路邊行道樹、人行天橋和露天停車場有綠地，面對道路的擋土牆，也得空出 15 公分的空間來種樹。新加坡每棵樹都有編號，每 3 個月施肥一次，每年修剪一次，政府還聘請專業的育木師替樹木體檢，並設計各種養木和育木的方法，讓星國永保綠意盎然。

本次參訪行程在新加坡時間緊湊，匆匆參訪新加坡著名地標魚尾獅公園及設置紀念碑之伊莉莎白公園。伊莉莎白公園裡的靜逸讓人不覺處身於忙碌的商業區，草地上輕跳的小鳥讓人感覺到渡假的那份舒適，新加坡無論是一般公園或是街道，都讓人有舒適之感受。【如圖 151-168】

肆、考察心得

吉隆坡為馬來西亞首都，擁有 160 萬人口，是整個國家發展的大動脈，為經濟、科技及旅遊中心。吉隆坡既有現代化大都會的豪華氣派，也不乏古色古香的迷人風韻，風俗道統別具特色，多元文化活力無窮。全方位凸現了馬來西亞多民族和睦共存、開拓奮進的獨特魅力。吉隆坡歷經河水泛濫、殖民統治的艱難歲月，從多災多難的廢墟中，飛速演進成東南亞舉足輕重的現代化大都市，發展速度一日千裡，堪稱奇蹟。吉隆坡城市建築獨具特色，市內古老的、現代的、東方的、西方的各式建築和諧並存，互相映襯。市內樹木蒼翠茂盛，風光綺麗，熱帶植物繁花似錦，爭奇鬥艷，象徵著這個多族裔社會的欣欣向榮，多民族的和洽共處。本次參訪團員在吉隆坡見證了良好的古蹟保存利用，及對於城市發展的決心，最重要的是對於多元文化的尊重與包容，不過略顯髒亂的環境，與價位較低的汽車造成人手一台車所帶來的交通壅塞，仍是其待改善之處。

麻六甲是一個充滿歷史與殖民色彩的美麗城市，以觀光為重點，是世界文化遺產之一。在進入這個城市時，因為大同區亦是屬於古蹟較多的城市，參訪團員都有種似曾相似與進入歷史時空的錯覺。而麻六甲是華人比例相對較高的城市，具有許多華人廟宇，可見裡面的華人都致力保存屬於華人的文化，因此也讓大家對於自身文化的保存都有一番感受。而在遊船河時，部分建築物將麻六甲的歷史刻劃在外牆上，除了讓觀光客了解該城市接受殖民的歷史外，也深刻感受當地居民不忘初衷的決心。不過人車爭道的觀光路線，是我們在發展觀光時可以作為改善的借鏡。

新加坡在 1965 年獨立。在 1965 年獨立前，新加坡已是東亞第四最富裕的地區，僅次於香港、日本和台灣。自 1965 年獨立後，新加坡在 40 餘年內迅速轉變成為富裕的亞洲四小龍之一，在建國之初就建立花園城市的構想，而且在不同發展階段都有其任務，從六十年代提出綠化淨化新加坡，大力種植行道樹，建設公園，為市民提供開放空間到七十年代制定了道路綠化規劃，加強環境綠化中的彩色植物的應用，強調特殊空間(燈柱、人行過街天橋、擋土墻等)的綠化，綠地中增加休閒娛樂設施，對新開發的區域植樹造林，進行停車場綠化及八十年代提出種植果樹，增設專門的休閒設施，制訂長期的戰略規劃，實現機械化操作和電腦化管理，引進更多色彩鮮艷、香氣濃郁

的植物種類。與九十年代提出建設生態平衡的公園，發展更多各種各樣的主題公園，引入刺激性強的娛樂設施，建設連接各公園的廊道系統，加強人行道的遮蔭樹的種植，減少維護費用，增加機械化操作。團員從進入城市後就見到大量種植形態各異、色彩繽紛的熱帶植物，呈現著赤道附近熱帶城市的特色與國家特色。可惜本次行程停留在新加坡的時間較短，無法深入了解花園城市之美，不過匆匆一瞥即見新加坡對環境的著墨極深，相信居民與政府共同的努力，擁有一致性目標，即可達到相當成果。

伍、考察建議

區公所和里長等基層建設人員，平常皆因公務繁忙少有出國參訪機會，因此藉由公務參訪行程，探訪其他各國政策規劃、風俗民情及環境設施，除汲取良好優點外，亦可檢視他國缺失與不足處，藉由學習與檢討，讓區政、里政甚至市政更臻完善。

本團秉持學習的動機及心態，藉由參訪觀摩的機會，將在馬來西亞吉隆坡、麻六甲與新加坡等地區所見各項優點，提供些許觀點作為改進的參考意見，以提升市民的生活品質，創造優質環境。透過本次考察，觀察馬來西亞對與古蹟保存與再利用的重視、市集管理維護的創新概念、城市發展的整體規劃與新加坡重視環境綠化等公共政策與概念，作為往後本市古蹟維護管理、城市發展規劃及公園綠地經營改造時之參考，以提昇大同區乃至臺北市之生活品質。

一、　市場多元化經營管理與設施改善

建於 1888 年的吉隆坡中央市場從早前的市場演變成如今的馬來西亞文化、藝術及手工藝品中心，是空間環境重新有效再利用的證明。這幢藍白色百年建築物，早期是吉隆坡最大的乾貨批發市場，後來因場地範圍受限，市場型態轉變，馬來西亞政府在 20 多年前重新將它改造成富有藝術氣息的交流平台，以攤位出租方式，讓新一代的藝術創作者，有個集中展示以及販售自製作品的機會。市場在改建後，融合藝文氣息，並於場外設置藝文表演中心，成功的轉型，將空間作最有效的利用。而市場外的露天市集，透明加高的透明頂棚，除了有遮雨的功效外，視覺上不會有壓迫感。

大同區甚或臺北市公有市場眾多，可能部分因市場轉型或購買習慣改變而逐漸沒

落，此時重新規劃設計轉型發展再利用，是可以思考的方向。又大同區著名的市集夜市眾多，包含寧夏夜市、大龍夜市及延三夜市等，馬來西亞露天市集經過設計，美觀架高的透明頂棚，可以讓觀光客在雨天也能優遊其中，增進觀光產值，提升市政形象。

二、 結合區內古蹟文化資源，發展地方觀光特色及藝文產業

本次參訪的中央市場及城市規劃展覽館，皆為 100 年以上的古蹟修建而成，並經過整體規劃及外包經營，成就為今天著名的觀光景點。其中中央市場轉型為中央藝術坊後，不僅僅是注重商業化經營，多元文化的展現融合才是其重要目的。因此，特別於門口廣場架設舞台，於每周末藝文表演的展現，呈現了馬來西亞的多元文化特色。

麻六甲則是一個經過多次殖民發展已久的古老城鎮，結合散步、遊河及三輪車等規劃方式，將整個麻六甲的精華盡收眼底。

大同區對於臺北市來說屬早期發展區域，古蹟相對較多，輔導或規劃其重新再利用，藉由觀光及藝文帶動整體區域特色，是目前大同區發展的方向。尤其是大稻埕區域，從早期的繁華到後來的沒落，又因現在地區觀光產業的發展逐漸展現出特有的魅力。而最近最為著名，位於台北市重慶北路與保安街交叉口上，一棟 1 到 3 樓仿巴洛克風格的紅磚式古建築，4 樓以上由灰色石崗石材所砌成的全新建物，係由人稱「鳳梨大王」葉金塗的宅邸改建而成的旅館及著名咖啡館。配合整體規劃重建，逐漸將老宅帶入新色彩的迪化街，整體區塊形成最具觀光發展潛質，如除以步行導覽方式外，加入懷舊人力三輪車，結合區域藝文活動推廣，懷舊觀光路線將可使遊客重新體驗大稻埕早期繁華的歷史感受。

三、 城市規劃設計呈現，增進市民對於本市未來規劃發展瞭解

吉隆坡是個不斷進步的城市，對於自己城市的規劃具有整體性與未來性，而且充滿多元文化的氣息。盡管吉隆坡的現代化建設發展步伐很快，但它依然保留着很多歷史的痕跡，此次在吉隆坡從傳統市集到世界最高樓雙子星的參訪，見證了吉隆坡歷史發展的軌跡。最讓人印象深刻的是，在參訪城市規劃展覽館時，藉由背景影片介紹，輔以動態聲光效果，對於吉隆坡過去、現在與未來的發展區域及方向，都有詳盡的解

說，可見這個城市對於未來區域規劃發展有著前瞻性的想法，包含目前正在興建與臺北捷運類似的地下化地鐵等〔目前吉隆坡僅有地面上輕軌捷運系統〕。

大同區的歷史古蹟與信義區的 101 大樓，正如同在吉隆坡的參訪過程，呈現臺北市歷史發展的軌跡，只是未來的區域發展臺北市民沒有確切了解的方式，因此，建議如同吉隆坡的城市規劃展覽館，在臺北探索館或是其他閒置空間，規劃一個除了讓台北市民了解過去發展外，介紹臺北市未來發展發向，讓市民對於所居住的城市更有希望。

四、　鄰里公園規劃與維護

新加坡雖為熱帶國家，較臺灣緯度更接近赤道，但隨處可見的綠色植栽與綠地，讓人無論是視覺或是身體都有相當舒適感受。新加坡自 1967 年啟動城市花園運動，致力於迅速增加綠地面積，種植了大量樹木，在市區興建許多公園，並立法將道路綠化等制度化。即使國家土地有限、人口密集，卻致力使整個國家掩映在綠樹濃蔭和花草間，路旁綠地是新加坡城市花園的主幹。新加坡地處熱帶，需要綠樹濃蔭，營造的綠化效果也最顯着，其依道路或區域特性選擇統一與適當的植栽，讓人有整體明亮的感覺。連接住宅小區或連接道路的狹長地帶往往開闢爲公園，供居民鍛鍊身體或休閒之用，是整個綠色系統的重要組成部分。

大同區屬早期發展區域，區內舊有建築物密度高，目前擁有 15 座鄰里公園，在臺北市屬第 3 級，為數量最少的區域之一。因此，如何在綠地面積小之下營造豐富的綠化感相當重要，故在鄰里公園種植適當的植栽與花卉，依照區域特色規劃不同植栽或小型綠地，定期清潔維護，將老舊區域營造豐富色彩。

五、　八公尺以下巷道綠化維護

新加坡街道寬敞平整，整齊劃一，交通動線流暢設施完善，重視用路人的權益，不論是無障礙設施抑或是人行道、行車道路之路面平整均做的相當完善；並透過綠化方式，減低道路、車輛或周邊建築對遊客產生視覺壓迫的影響。新加坡雖地狹人稠，但精算每一份土地，並有效利用綠植栽，充分採取綠建築概念，在世界享有擁有「花園城市」之美名。

大同區因區內舊有建築物密度高，因此可利用綠化之空地有限，故可效法新加坡充分利用道路綠化方式，配合不同植栽的栽種，減少因高密度建築物對視覺之壓迫感，營造更舒適的居住空間。

六、 行政中心綠美化

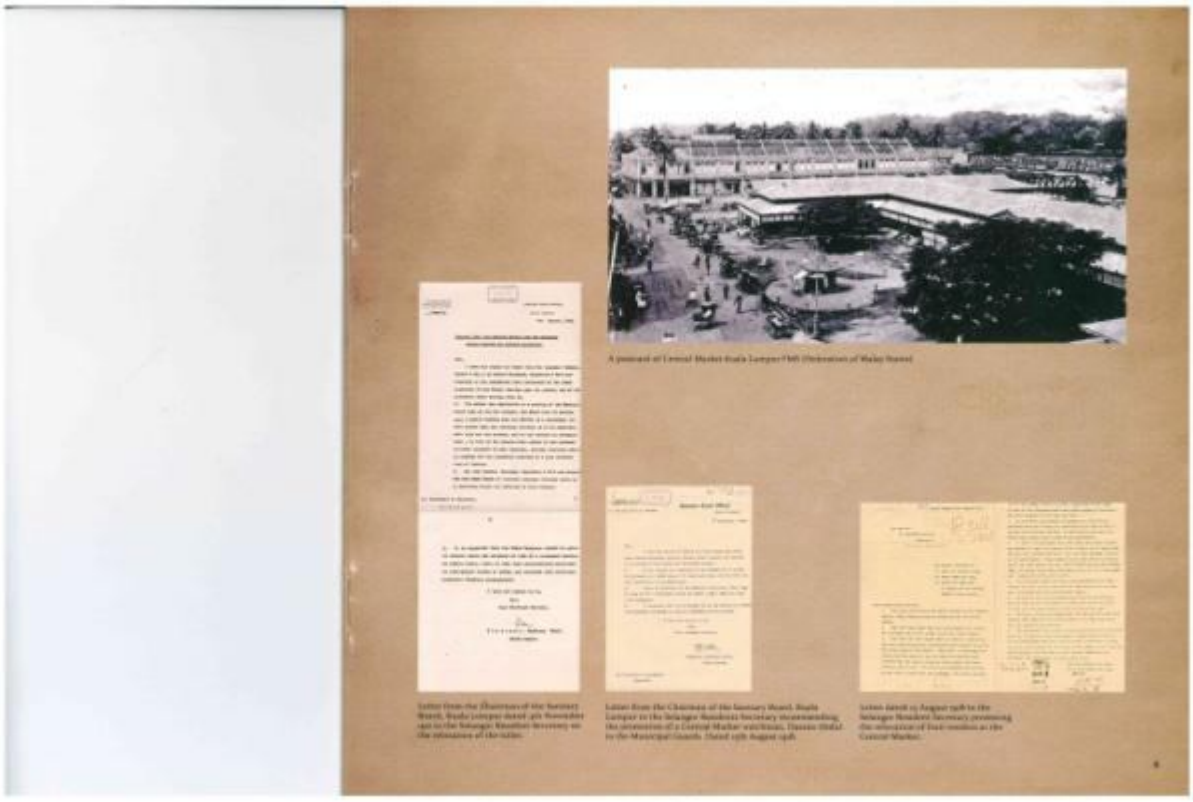
新加坡的綠化政策不僅僅是植栽與花卉的種植，而是對城市綠化進行規劃，並納入城市發展的整體藍圖，如今，新加坡的綠化策略進一步微調，在繼續強調綠樹花園、維持現狀的基礎上，探索如何加強保育，並改造社區設施，推進一地多用以及屋頂和垂直綠化，使整個國家掩映在綠樹濃蔭和花草間。而在參訪的過程中，團員不斷看到綠化的牆面，在溫室效應下溫度節節升高的現代，不放過任何一個空間進行綠化值得令人學習與參考。

大同區行政中心原本老舊的內部與牆面經過整修後已煥然一新，惟因與蘭州市場同屬一棟大樓，加上街道狹小，騎樓仍偶因隨意停放之車輛略顯凌亂。基此，行政中心如能在屋頂、牆面或騎樓規劃綠美化設施，除有降低室內溫度之可能外，美化的環境設施或許能帶動周遭環境的改變，提升大同區整體形象發展。

陸、附錄

一、參考資料

【中央藝術坊宣傳資料】



A view from the Central Market interior.

Weekly list of commodities prices sold at the Central Market in 1948.

A view of stalls selling vegetable and fruit in the 1950's.

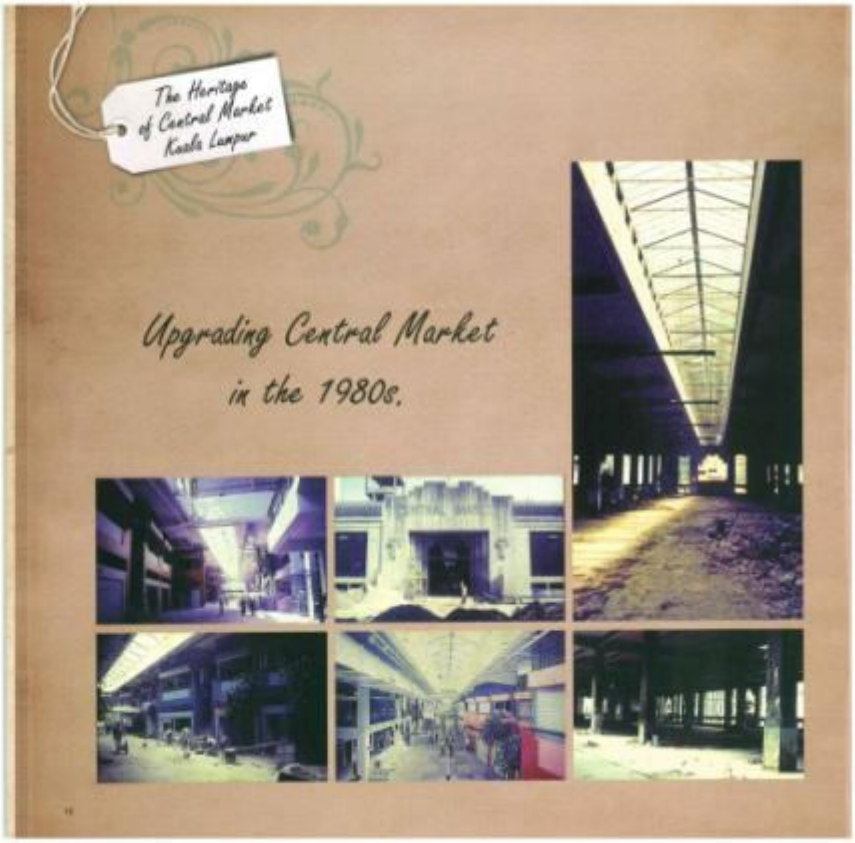
A typical poultry stall at the Central Market in the 1950's.

In the 1970s, there were plans to demolish the Central Market as well as the shops surrounding the market. Fortunately the Malaysia Heritage Society petitioned against the demolition of the Central Market building so as to preserve its history and the building was then classified as a heritage building.

A property development company, Bumi Hatta Sdn. Bhd. appointed architect William Lim Associates and Chen Voon Fee to redesign the Central Market wet market into a centre for arts and culture. Melewar Leisure Sdn. Bhd. was given the management of Central Market which was officially opened on 05th April 1986.

The Central Market was set to become a showcase of local culture and heritage value to attracting both foreign tourists and local visitors. In 2004, the management changed hands and under the helm of Central Market Sdn Bhd, upgrading work and additional features were conducted on Central Market Kuala Lumpur.

Dan kini
lebih banyak
aneka barangan...


The Heritage
of Central Market
Kuala Lumpur
Upgrading Central Market
in the 1980s.

Central Market Kuala Lumpur Today

Since 15th April 2004, Central Market Kuala Lumpur was taken over by a new organisation called Central Market Sdn. Bhd.

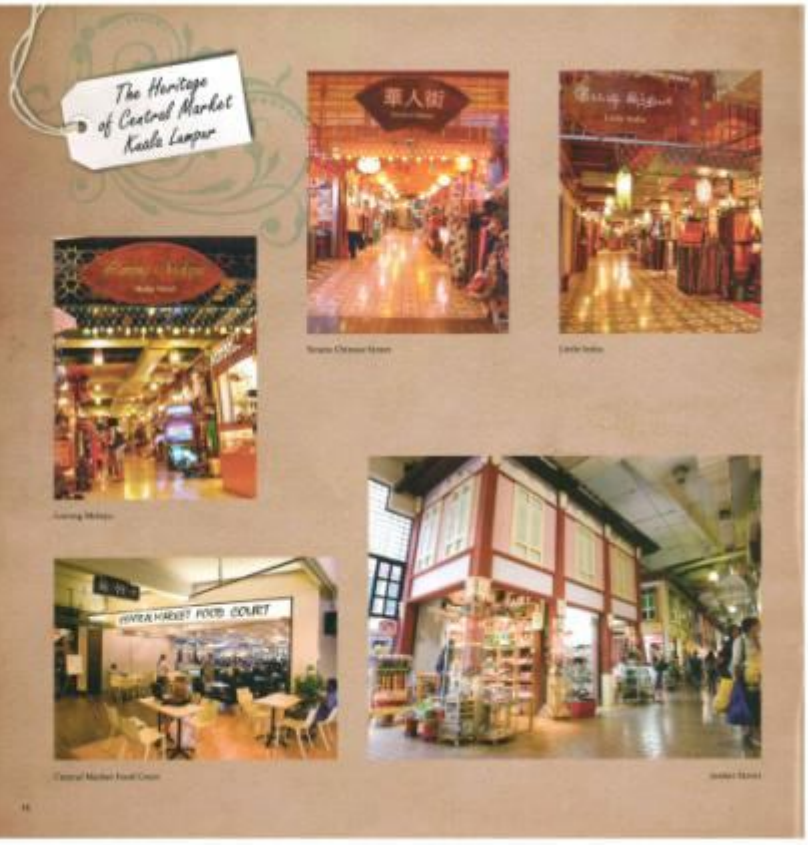
The management team aims to promote Central Market Kuala Lumpur as a world class tourist destination through operational management excellent programmes.

In conjunction with Visit Malaysia Year 2007, Central Market Kuala Lumpur underwent 2 phases of upgrading to enhance its role in the promotion of culture, art and handicraft and Malaysian batik.

Phase 1
- Jonker Street, Food Court

Phase 2
- Lorong Melayu, Little India, Strait Chinese Streets, Lorong Kolonial, Lorong Kelapa, Rumah Melayu, Lorong Kelapa, Batik Emporium

Phase 3 - Blue Mansion, Kampung Baru & Toilets



Lorong Melayu

Straits Chinese Street

Little India

Central Market Food Court

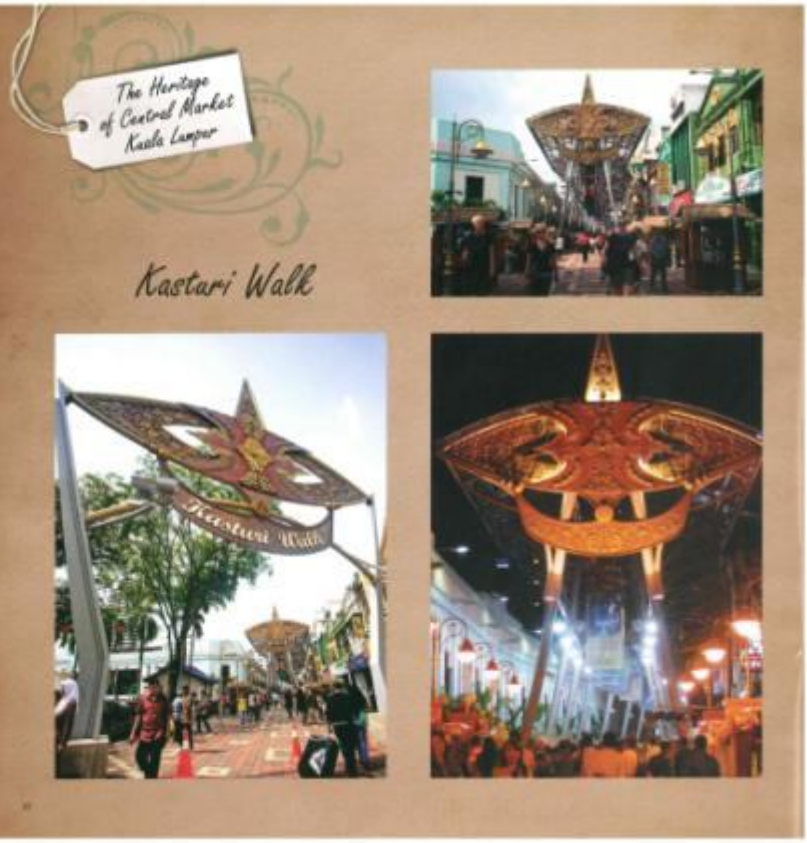
Jonker Street

View of Main Street Central Market Kuala Lumpur

Rasiah Melayu selling custom made souvenirs

Central Market Kuala Lumpur facade

Spice Emporium



The Heritage of Central Market Kuala Lumpur

Cultural Performances at Central Market Kuala Lumpur

The 15th day of Chinese New Year, Chap Goh Meh

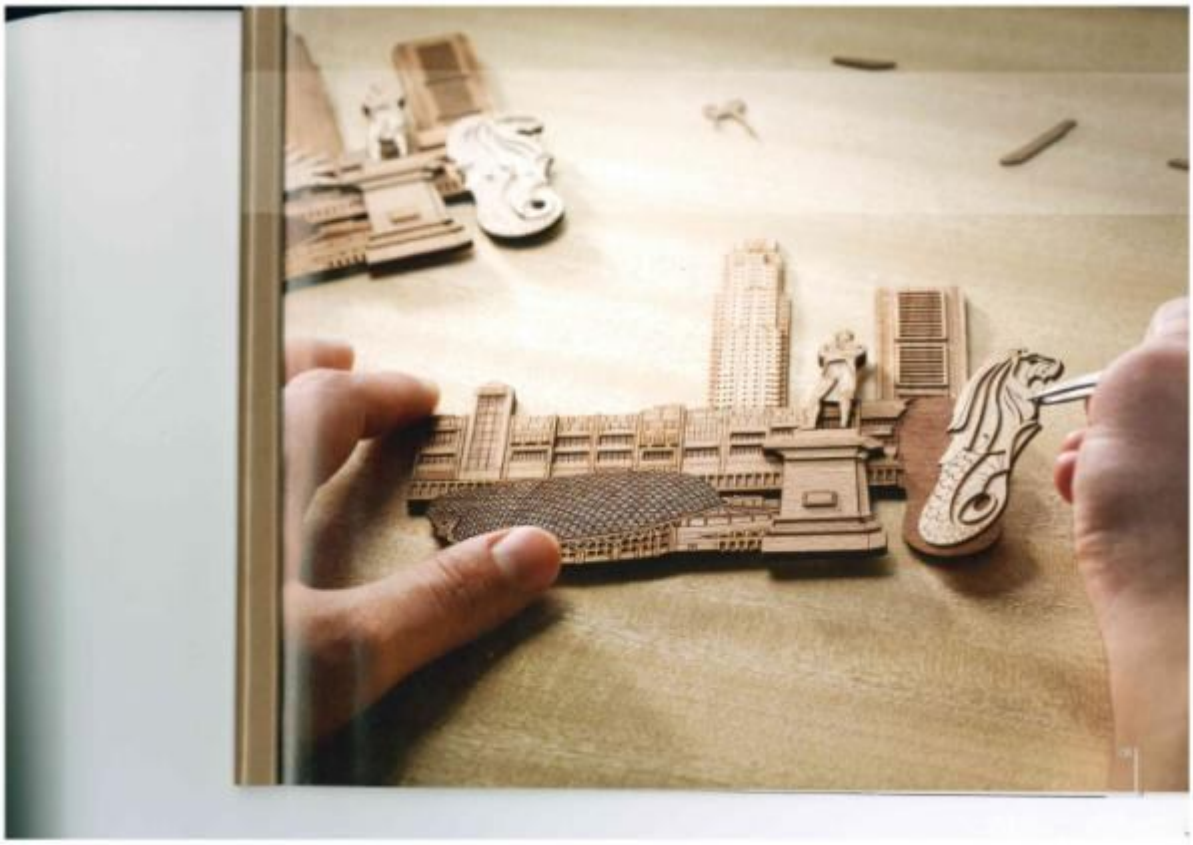
Traditional Chinese Opera performed at Central Market Kuala Lumpur

An exhibitor from Johor

The Heritage of Central Market Kuala Lumpur

Traditional Indian Festivals such as Vaisakhi, Pongalitu and Diwali are celebrated at Central Market Kuala Lumpur

ARCH
heritage gifts & collectibles



bookmarks
Enhance the reading experience with ABCH bookmarks. These beautiful intricate bookmarks depict a wide range of cultural and heritage themes.
Japan
Malaysia

Whether it is personal or historic, every event deserves to be commemorated. ABCH offers an extensive selection of desktop art pieces and collectibles, big and small, that make meaningful gifts, souvenirs and commemorative items.
London

www.archcollection.com

ARCH Collection Sdn Bhd (575546-H)
No. 27, Jalan Raja,
Dataran Merdeka,
50050 Kuala Lumpur,
Malaysia.

T +6 03 2698 3333
F +6 03 2694 8000
E arch@archcollection.com.my

【吉隆坡城市展覽館宣傳資料】

【圖 1 基層建設人員參訪邦喀島】

【圖 2 邦喀島休閒設施及造形】

【圖 3 參訪邦喀島便利站】

【圖 4 參訪邦喀島休憩亭與步道走廊】

【圖 5 參訪邦喀島旅館周遭環境與生態特色】

【圖 6 參訪旅館周遭環境造形設計整潔明亮】

【圖 7 邦喀島休憩中心生態造形】	【圖 8 關注邦喀島交通設施與動線】
【圖 9 邦喀島旅館整體空間視野】	【圖 10 邦喀島園藝造形與生態平衡】
【圖 11 交通站牌規範與停車接客方向】	【圖 12 邦喀島島山休憩度假全體地形風貌】

【圖 13 基層建設人員參訪中央市場合影】

【圖 14 基層建設人員代表簡課長致贈對方紀念品】

【圖 15 王會長代表致贈對方紀念品】

【圖 16 中央市場採八橫八縱走廊設計】

【圖 17 中央市場內華人街各有特色】

【圖 18 中央市場內馬來人街整潔明亮】

【圖 19 中央市場設置諮詢服務中心】

【圖 20 馬來西亞錫製物品販售處】

【圖 21 中央市場內具有文化特色之布料】

【圖 22 各式藝術作品展示販售】

【圖 23 中央市場各式各樣不同文化字畫】

【圖 24 中央市場動線以腳印指示方向設計】

【圖 25 中央市場琳琅滿目自行彩繪】

【圖 26 中央市場規畫飾品商品區】

【圖 27 中央市場內具有文化特色之手工紙扇】

【圖 28 具有中華文化色彩文物如毛、國畫】

【圖 29 中央市場各式服飾以集體展示】

【圖 30 中央市場手工藝品】

【圖 31 基層建設人員參訪傳統露天市集】

【圖 32 傳統露天市集週日表演劇場造形】

【圖 33 傳統露天市集設計有透明高聳遮雨棚】

【圖 34 參訪傳統露天市集美食走廊】

【圖 35 傳統露天市集設有各形態飲食特色】

【圖 36 參訪傳統露天市集空間設計】

【圖 37 傳統露天市集以日常生活用品為主】	【圖 38 傳統露天市集售日常傳統衣服】
【圖 39 傳統露天市集以環境清潔為目標】	【圖 40 傳統露天市集空調系統採中央控制】
【圖 41 傳統露天市集總共有 45 攤位】	【圖 42 傳統露天市集由市集委員會統一管理】

【圖 43 雙子星塔花園廣場】

【圖 44 雙子星塔花園廣場造形】

【圖 45 雙子星塔花園廣場入口】

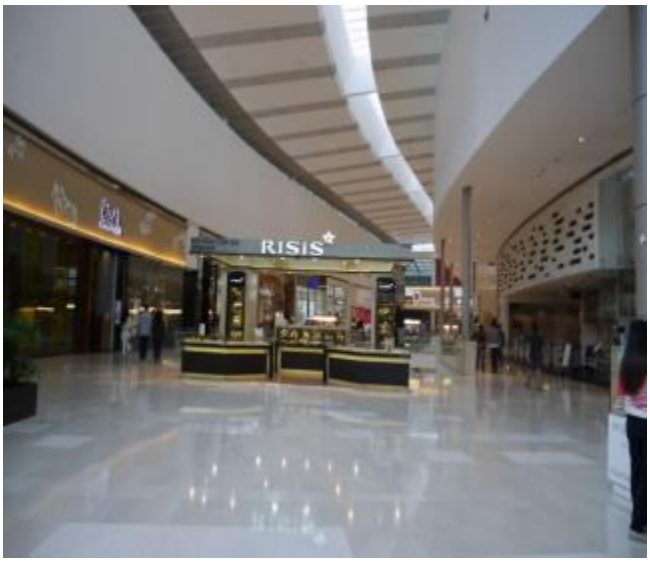
【圖 46 雙子星塔花園廣場前合照】

【圖 47 雙子星塔花園廣場入口合照】

【圖 48 雙子星塔花園廣場水龍造形設計】

【圖 49 雙子星塔花園廣場水龍造形設計】

【圖 50 雙子星塔花園廣場開放廣場】



【圖 51 雙子星塔花園廣場圓形回廊】

【圖 52 雙子星塔花園廣場休閒座椅】

【圖 53 雙子星塔花園廣場洗手間】

【圖 54 雙子星塔花園廣場採用時光走廊】

【圖 55 亞羅街夜市包含熱炒、菜餚】

【圖 56 亞羅街夜市販賣各式各樣小吃】

【圖 57 亞羅街夜市彷彿在台灣夜市般】

【圖 58 亞羅街夜市到處是中文招牌】

【圖 59 亞羅街夜市販賣花生】

【圖 60 亞羅街夜市人聲喧嘩熱鬧】

【圖 61 亞羅街夜市什麼都賣】

【圖 62 亞羅街夜市以中華夜市模式車水馬龍】

【圖 63 亞羅街夜市各式零食攤車】

【圖 64 亞羅街夜市以經濟實惠口碑】

【圖 65 亞羅街夜市共計 158 家攤飲店】

【圖 66 中華各地方饗宴以廣東等為主】

【圖 67 馬哈迪博物館外牌告示】

【圖 68 馬哈迪博物館入口處】

【圖 69 馬哈迪博物館前合照】

【圖 70 馬哈迪博物館受功勳表彰】

【圖 71 馬哈迪博物館生平紀事】

【圖 72 馬哈迪博物館入口專人管制】

【圖 73 馬哈迪接見政府官員會客廳】

【圖 74 邦馬哈迪獨立會客室擺設】

【圖 75 馬哈迪召開重要決定會議場所】

【圖 76 馬哈迪個人喜歡、機車之收藏】

【圖 77 馬哈迪博物館仍由政府管理】

【圖 78 馬哈迪博物館周圍環境】

【圖 79 古蹟內部改建為吉隆坡城市規劃展覽館】

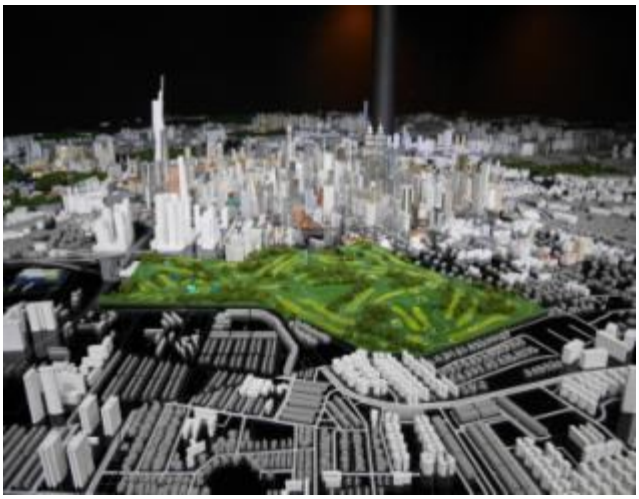
【圖 80 基層建設人員吉隆坡城市規劃展覽館合照】

【圖 81 吉隆坡城市規劃展覽館入口】

【圖 82 吉隆坡城市規劃展覽館入口概念標示牌】

【圖 83 吉隆坡城市規劃展覽館宣導藝文海報】

【圖 84 吉隆坡城市規劃展覽館販售紀念處】

【圖 85 城市規劃展覽館解說員說明沿革與未來】	【圖 86 基層建設人員與解說員交流】
【圖 87 參觀人員詢問解說員館內其設施及配套】	【圖 88 基層建設人員代表簡課長致贈對方紀念品】
	
【圖 89 吉隆坡展示城市手工模具】	【圖 90 參訪館內文化手工創意合影】

【圖 91 吉隆坡城市規劃展覽館書刋文化區】

【圖 92 吉隆坡城市規劃展覽館手工建築模具區】

【圖 93 吉隆坡城市規劃展覽館周邊設施休憩區】

【圖 94 吉隆坡城市規劃展覽館交通停放區】

【圖 95 吉隆坡城市規劃展覽館廣場瀏覽休憩區】

【圖 96 吉隆坡城市規劃展覽館廣場造形明亮整潔】

【圖 97 黃金海岸休閒遊艇碼頭停靠設計】

【圖 98 黃金海岸遊艇碼頭開放廣場】

【圖 99 黃金海岸休閒度假村走廊造形】

【圖 100 黃金海岸休閒度假碼頭停靠】

【圖 101 黃金海岸特殊休閒座椅】

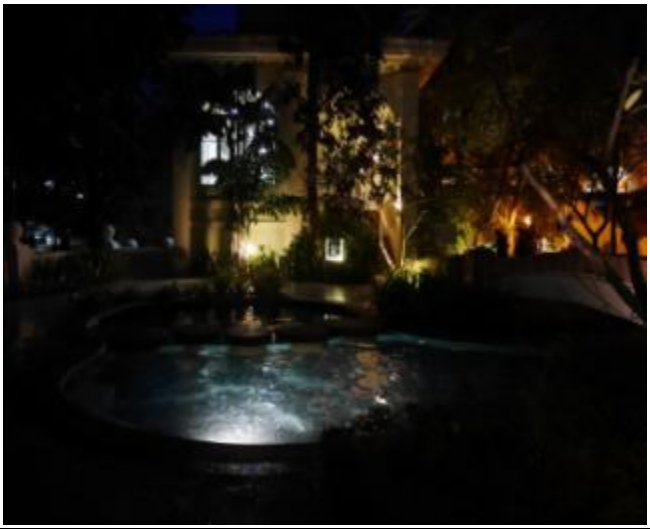
【圖 102 黃金海岸至海邊設有木材走廊】

【圖 103 黃金海岸度假村明亮寬敞住宿】

【圖 104 黃金海岸度假村設有射箭廣場】

【圖 105 黃金海岸休閒以自然原始風格】

【圖 106 黃金海岸休閒度假碼頭規計】



【圖 107 黃金海岸提供不同景緻圓藝造形】

【圖 108 黃金海岸設計不同體驗感受】

【圖 109 黃金海岸以平坦幽美海沙灘】	【圖 110 黃金海岸設有不同體驗設施】
【圖 111 黃金海岸提供安全育樂設施】	【圖 112 黃金海岸提供體驗補魚樂趣】
【圖 113 黃金海岸照顧為安全員比率 2：10 人】	【圖 114 黃金海岸提供體驗補魚樂趣】

【圖 115 雞場街入口處牌坊】

【圖 116 雞場街街道內隨處可見的華人廟宇】

【圖 117 雞場街街道內隨處可見的華人廟宇】

【圖 118 雞場街內仍保有華人式建築】

【圖 119 雞場街街道上華人張燈結綵式風格】

【圖 120 雞場街過多車輛湧入狹小街道】

【圖 121 雞場街街道上流動販賣車提供購賣】

【圖 122 雞場街管制車輛進入限制每日 20 輛】

【圖 123 雞場街內以鄭和為名獨特風格客棧】

【圖 124 雞場街街道內有各式宗教廟宇】

【圖 125 雞場街街道內隨處可見的華人聚落影子】

【圖 126 雞場街內街道整潔及人車行分道】

【圖 127 麻六甲有觀光地標紅屋廣場】

【圖 128 觀光地標紅屋廣場】

【圖 129 麻六甲觀光地標紅屋廣場】

【圖 130 參訪團以三輪車遊覽麻六甲古蹟】

【圖 131 團員於麻六甲古城前合影】

【圖 132 聖保羅教堂遺跡內街頭藝人表演】

【圖 133 聖保羅教堂保有四面牆壁遺跡】

【圖 134 自聖保羅山將麻六甲古城風光盡收眼底】

【圖 135 參訪葡萄牙廣場】

【圖 136 葡萄牙廣場原始販賣推車】

【圖 137 葡萄牙廣場說明告示牌】

【圖 138 參訪葡萄牙廣場具有古蹟建築】

【圖 139 參訪葡萄牙廣場綠地】

【圖 140 國參訪葡萄牙廣場綠地】

【圖 141 參訪葡萄牙廣場綠地】

【圖 142 參訪葡萄牙廣場以古船造形綠地】

【圖 143 參訪葡萄牙廣場展覽館入口】

【圖 144 參訪葡萄牙廣場綠地】

【圖 145 麻六甲觀光遊河入口處】	【圖 146 團員坐上觀光船遊馬六甲河】
【圖 147 麻六甲河邊商家及住家彩繪牆面】	【圖 148 麻六甲河邊商家及住家彩繪牆面】
【圖 149 麻六甲河畔美麗風光】	【圖 150 麻六甲河畔美麗風光】

【圖 151 魚尾獅公園隨處可見綠美化】	【圖 152 國會大廈旁牆面綠化】
【圖 153 莉莎白公園綠地與花卉種植】	【圖 154 新加坡魚尾獅公園廣場】
【圖 155 魚尾獅公園魚尾獅廣場合影】	【圖 156 新加坡魚尾獅造形縮小版】

【圖 157 往魚尾獅公園廣場隨處可見綠美化】	【圖 158 捷運地下化以晚上進行施工】
【圖 159 國會大廈綠地與花卉種植】	【圖 160 新加坡魚尾獅公園廣場周邊綠化】
【圖 161 魚尾獅公園結合藝術館】	【圖 162 新加坡魚尾獅公園技巧館花卉造形】

【圖 163 魚尾獅公園隨處交通設施便利】	【圖 164 魚尾獅公園前景觀均有限建規定】
【圖 165 新加坡魚尾獅公園以遊船瀏覽風光】	【圖 166 新加坡高等法院施工車道管制】
【圖 167 新加坡人行道下水道蓋有止滑】	【圖 168 新加坡河道保持其河道清潔】